

# St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.  
"WE SUPPORT EACH OTHER"

LAKE BALBOA, CA 91406  
"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"



JESUS SAID TO SIMON,  
"PUT OUT INTO DEEP WATER  
AND LOWER YOUR NETS  
FOR A CATCH."

Luke 5:4

JESÚS DIJO A SIMÓN:  
"LLEVA LA BARCA  
MAR ADENTRO Y  
ECHEN SUS REDES  
PARA PESCAR".

Lucas 5:4

10 DE FEBRERO DE 2019



*Quinto Domingo del Tiempo Ordinario*

## SATURDAY

8:00 am English  
5:00 pm English Vigil

## SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English  
9:00 am English  
10:45 am Español  
12:30 pm Español  
7:00 pm English  
**MONDAY — FRIDAY**  
8:00 am English  
7:00 pm Español

**CONFESSIONS/CONFESIONES:**  
Sat/Sábado 8:30am & 4pm or  
by appointment/ por cita

## LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

## FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

## BAPTISMS:

Please call 2 months in advance.  
Joanna Ochoa (818) 275-4636

## BAUTISMOS:

Llame con 2 meses de anticipación  
a Raúl y Elizabeth Piñón al  
(818) 912-4323.

## MARRIAGES BODAS:

Elvira & Lucien Duran  
(818) 940-7693

Llamar 6 meses de anticipation. Call  
6 months in advance.

## QUINCEAÑERAS:

Isabel Aguirre o Femi Rodríguez al  
(818) 960-5062. Call six months in  
advance. Llamar 6 meses antes.

## ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

*Fifth Sunday in Ordinary Time*

FEBRUARY 10, 2019

Copyright © J.S. Phelan Co. Photo: © iStockphoto.com, © iStockphoto.com, © iStockphoto.com

## ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.  
Deacon: Steve & Peggy Sloniker  
Deacon Carlos Ortega

### PARISH OFFICE:

Weekdays / Lunes a viernes: 9am—1pm & 5:30pm—8pm  
Sat./ Sábados: 9am—1pm Sun./ Domingos: 10am—2pm  
16711 Gault Street, Lake Balboa, CA 91406  
Phone: (818) 782-7181 Website: www.sbos.org  
E-Mail: stbridgectory@yahoo.com  
Secretaries: Oscar Gonzalez, Clara Castillo,  
Business Manager: Grettell Vitale

## ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 785-4422

Principal: Ms. Alexandra Aceves

### RELIGIOUS EDUCATION

#### First Communion Coordinator

Lidia Herrera & Nancy Christi

#### Confirmation Coordinators

Peggy Sloniker & Tony Serna

#### RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Judy Walsh- English-Ingles

Gloria Alvarado-Spanish-Español

#### Liturgy Coordinators

Deacons Steve Sloniker and Carlos Ortega

For more information call the Parish Office 818 782-7181

## **MASS INTENTIONS – INTENCIONES DE MISA**

### **SUNDAY, FEBRUARY 10TH**

**9:00am Bishop José Gómez**  
**10:45am Mayra Alejandra Altamira (Cumpleaños)**  
† Santos Gomez  
† Eduviges Leon  
† Petra Estrada y Salvador Horta  
**7:00pm Villalon Family (Thanksgiving)**

### **MONDAY, FEBRUARY 11TH**

**7:00pm Mayra Alejandra Altamira (Cumpleaños)**

### **TUESDAY, FEBRUARY 12TH**

**7:00pm Mayra Alejandra Altamira (Cumpleaños)**

### **WEDNESDAY, FEBRUARY 13TH**

**7:00pm † Natalia Castañeda**  
**† Donaciano González**

† DECEASED/DIFUNTO

## **CHRISTIAN LIFE PROGRAM**

The Ministry of Couples for Christ is inviting everyone to a spiritual journey through the Christian Life program (CLP) every Saturday starting on February 16<sup>th</sup> thru April 13<sup>th</sup> from 12:30 am to 5:30 pm at the Parish Center. This program is intended to lead you and your family into a renewed understanding of God's call to us as Christians. There are no fees to attend. Light lunch and refreshments will be provided. For more information, contact Dean (562) 309-5297 or Berthie (818) 943-0964. Thank you!



## **PROGRAMA DE VIDA CRISTIANA**

El ministerio de parejas de Cristo está invitando a todos a un viaje espiritual a través del programa de Vida Cristiana (CLP) (por sus siglas en inglés) todos los sábados comenzando el 16 de febrero al 13 de abril de 12:30 am a 5:30 pm en el Centro Parroquial. El objetivo de este programa es llevarlo a usted y a su familia a una comprensión renovada del llamado de Dios a nosotros como cristianos. No hay costo alguno para asistir. Se ofrecerán bebidas y un almuerzo ligero. Para obtener más información, puede comunicarse con Dean, (562) 309-5297 o Berthie (818) 943-0964.

## **SCHOOL ACKNOWLEDGMENT**

Thank you St. Bridget of Sweden Community for your support to our school. On Sunday, January 27, we held our Scholarship Breakfast and were able to get \$270.00 in sales. We also held a taco sale during Open House which allowed the school to fundraise \$350.00. Lastly, this past Saturday, February 2nd, we held our International Night for which \$2,600.00 were collected in sales. Thank to our event organizers, volunteers, those who donated items, our St. Bridget parents, students, and parishioners who all contributed to the school fundraising efforts. May God continue to bless you. Thank you, thank you, thank you. Your contributions will help our school continue to work on maintenance projects.

## **AGRADECIMIENTO DE LA ESCUELA**

Gracias a la comunidad de Santa Brígida por su apoyo a nuestra escuela. El domingo 27 de enero, celebramos nuestro Desayuno de becas y pudimos obtener \$270.00 en ventas. También realizamos una venta de tacos durante la Casa Abierta que permitió a la escuela recaudar \$350.00. Finalmente, el sábado pasado, 2 de febrero, celebramos nuestra Noche Internacional por la cual se recaudaron \$2,600.00 en ventas. Gracias a nuestros organizadores de eventos, voluntarios, aquellos que donaron artículos, a nuestros padres, estudiantes y feligreses de St. Bridget que contribuyeron a los esfuerzos de recaudación de fondos de la escuela. Que Dios te siga bendiciendo. Gracias, gracias, gracias. Sus contribuciones ayudarán a nuestra escuela a continuar trabajando en proyectos de mantenimiento.

## **OFFICE CLOSURE**

Our parish office and school will be closed on Monday, February 18, 2019 in observance of President's Day, we will be reopen on Tuesday, February 19, 2019. We hope you enjoy this holiday with all your family members. Blessings!

**There will only be one Mass at 8:00 am (English)**

## **OFICINA CERRADA**

Nuestra oficina parroquial y escuela permanecerán cerradas el lunes 18 de febrero del 2019, en observación por el día de los presidentes y reabrirá el martes 19 de febrero del 2019. Esperamos disfrute de este día festivo al lado de sus seres queridos. ¡Bendiciones!

**Solo habrá una misa (en inglés) a las 8:00 am**

## **GIRLS SCOUTS COOKIE SALE**

The Girl Scouts Troop 3356 will have a cookie sale on Sunday, February 17 after all the Masses here in our parish. Let's give our support to this group.

## **VENTA DE GALLETAS DE LAS NIÑAS EXPLORADORAS**

Las niñas exploradoras tropa 3356 tendrán una venta de galletas el domingo 17 de febrero después de todas las misas aquí en nuestra parroquia. Brindemos nuestro apoyo a este grupo.

## **DID YOU KNOW?**

### **KNOW WHEN WORDS ARE WARNING SIGNS**

Some predators will use comments and conversations to groom potential victims. Be on guard any time an adult is talking to a child about sex, no matter how they're presenting it (hygiene, reproduction, etc.). Physical flattery can be another red flag — predators sometimes try to make children feel good about themselves by commenting on their physical appearance. For a copy of the VIRTUS® article "When are Words Warning Signs?" go to <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/default.aspx>

### **¿SABÍA QUE?**

### **SEPA CUANDO LAS PALABRAS SON SEÑALES DE ADVERTENCIA.**

Algunos depredadores usarán comentarios y conversaciones para preparar a las posibles víctimas. Manténgase alerta en cualquier momento en que un adulto esté hablando con un niño sobre sexo, independientemente del área que se esté tratando en la conversación (higiene, reproducción, etc.). La adulación física puede ser otro banderazo de alerta, los depredadores a veces intentan hacer que los niños se sientan bien consigo mismos al comentar sobre su apariencia física. Para obtener una copia del artículo de VIRTUS® (¿Cuándo son las palabras señales de advertencia?), visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/safeguard/Pages/default.aspx>

### **COUNTING MINISTRY**

St. Bridget Parish needs your support. We are looking for volunteers to help us in the Counting Ministry. We are searching for honest people, that have counting skills, that are retired, or that have enough free time to help us once a week to count the offertory collections. If you are interested please call the office 818 782-7181 and leave your information. Thank you!

### **MINISTERIO DE CONTEO**

La iglesia de Santa Brígida solicita su apoyo. Necesitamos voluntarios que nos ayuden a hacer crecer el Ministerio de Contadoras. Las personas que buscamos deben ser honestas, con la habilidad de contar dinero, que ya estén retiradas, o si no que al menos cuenten con el tiempo suficiente para ayudarnos una vez por semana, a contar todas las contribuciones que nuestros feligreses hacen a esta parroquia. Si usted está interesado, por favor sea tan amable de llamar a la oficina 818 782-7181 para dejar su información. ¡Gracias!

## **TOGETHER IN MISSION**

Today, Archbishop Gomez invites every Catholic to make their annual commitment to Together in Mission. Our parish has been asked to raise for 2019 the amount of \$45,700.00. Last year, 268 of parish donors helped us raise a final cash amount of \$37,317.09 and helped us to become one of the most generous parishes in the Archdiocese. This year's theme of "Our Story is Hope" reminds us that our gifts to Together in Mission are an active demonstration of our faith and love for those in our Archdiocese who need our support. Please make a pledge with the information that was mailed to your home, a pledge card found within the parish, or online at [ourmissionla.org/give](http://ourmissionla.org/give).



## **JUNTOS EN MISSION**

Hoy, el Arzobispo Gómez invita a todos los católicos a hacer su compromiso anual de Unidos en Misión. Este año, a nuestra parroquia se le ha pedido recaudar \$45,700.00. El año pasado, 268 donantes parroquiales nos ayudaron a recaudar la cantidad final de \$37,317.09 y nos ayudaron a convertirnos en una de las parroquias más generosas de la Arquidiócesis.

El tema de este año es Nuestra Historia es Esperanza, el cual nos recuerda que nuestras donaciones a Unidos en Misión son una demostración activa de nuestra fe y amor por aquellos en nuestra Arquidiócesis que necesitan nuestro apoyo. Por favor haga una promesa con la información que le fue enviada a su casa, o una tarjeta de promesa que se encuentra dentro de la parroquia, o en línea visitando [ourmissionla.org](http://ourmissionla.org).

### **Weekly Offering / Ofrenda Semanal**

**February 3rd, 2019**

1 <sup>st</sup> Collection • 1 <sup>era</sup> Colecta	\$ 7,332.65
2 <sup>nd</sup> Collection • 2 <sup>da</sup> Colecta	\$ 2,305.70
<b>Total</b>	<b>\$ 9,638.35</b>

Thank you for your generosity!  
Gracias por su generosidad.